



大会

Distr.: General
15 November 2005
Chinese
Original: English

第六十届会议

议程项目 10

联合国系统支持各国政府努力促进和
巩固新的民主政体或恢复民主的政体

联合国系统支持各国政府努力促进和巩固新的民主政体
或恢复民主的政体

秘书长的报告¹

摘要

大会第 58/13 号决议鼓励秘书长继续加强本组织的能力，对会员国的请求作出有效回应，提供协调一致和足够的支持，协助它们努力实现善政和民主化的目标。本报告就是据此决议提交的。

本报告也是根据大会第 58/281 号决议提交的。在该项决议中，大会邀请秘书长、各会员国、联合国系统有关专门机构和其他机构、以及其他政府间和非政府组织给予支持与合作，以举行 2006 年多哈第六次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议。报告特别讨论了 2003 年在乌兰巴托举行的第五次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议的后续工作，以及第六次国际会议的筹备工作。秘书长在报告中表示，他打算启动一项研究，探讨各种全球和区域政府间民主运动、组织和机构的相对优势、互补性和理想分工，并探讨联合国系统迄今同它们协作的情况及今后如何与之进一步相互协作。秘书长提议大会考虑到所有所涉经费问题，就联合国如何进一步支持新的民主政体或恢复民主的政体国际会议主席和加强联合国同其它关心民主施政的相关运动和组织合作，作出决定。

¹ 由于秘书处内最近与本议程项目有关的活动和变动，本报告无法较早提交。



目录

	段次	页次
一. 导言	1-3	3
二. 关于民主、善政及民间社会的第五次新的民主政体或恢复民主的 政体国际会议的后续工作	4-23	3
三. 第六次国际会议的筹备工作	24-25	6
四. 最近关于加强联合国对民主施政工作的支持的提议	26-31	6
五. 意见和建议	32-36	7

一. 引言

1. 大会从 1995 年 12 月 20 日第 50/133 号决议开始，在关于新民主政体或恢复民主政体的各项决议中，一直欢迎我关于联合国系统如何支持各国政府努力促进和巩固新的民主政体或恢复民主的政体的历次报告（A/50/332 和 Corr. 1、A/51/512、A/52/513、A/53/554 和 Corr. 1、A/54/492、A/55/489、A/55/520、A/56/499 和 A/58/392）。
2. 大会 2003 年 11 月 24 日第 58/13 号决议鼓励我继续加强本组织的能力，对会员国的要求作出有效回应，提供协调一致和足够的支持，协助它们努力实现善政和民主化的目标。大会在该决议中请我就决议执行情况向大会第六十届会议提交报告。本报告是根据这项要求提交的。
3. 本报告首先阐述了第五次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议的成果和后续工作，然后回顾了第六次国际会议的筹备工作。报告论述了威胁、挑战和改革问题高级别小组的报告（A/59/565）、我的《大自由》报告（A/59/2005）和 2005 年世界首脑会议成果（2005 年 9 月 16 日第 60/1 号决议）中有关民主进程的分析和建议。最后，报告提出意见和建议，供进一步审议。

二. 关于民主、善政及民间社会的第五次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议的后续工作

4. 关于民主、善政及民间社会的第五次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议 2003 年 9 月 10 日至 12 日在乌兰巴托举行。与会国多达 119 个，与会者超过 400 人，包括大约 30 名部级或同级官员。正如我在 2003 年提交大会的报告（A/58/392）中详细阐述的，会议以协商一致方式通过了《最后报告》和《宣言》及《行动计划》（A/58/387，附件一和二）。
5. 人们广泛出席乌兰巴托会议，这表明国际社会日益支持有关讨论和促进民主的举措。会议取得了比以往各届会议更大的成果，更加明确地提出了民主社会的基准。与会国政府在《乌兰巴托行动计划》中承诺在国家和区域一级拟定加强民主的实质性计划，并在国家、区域和国际一级加以实施。
6. 会后，蒙古政府和联合国开发计划署（开发计划署）驻蒙古办事处启动一个项目，支持贯彻落实第五次国际会议的建议，并协助蒙古在 2006 年在多哈举行第六次国际会议前开展实施工作。
7. 已着手开展下述具体活动：

A. 第五次国际会议主席采取的行动

8. 虽然此处所列许多行动主要是在蒙古进行，但预期其他国家也会得益于这一先行工作。此外，在卡塔尔举行的下一次会议尤其可以讨论如何将蒙古在第五次国际会议的后续工作中取得的多方面经验推广到其他国家和地区。

编制各国民主施政指标、国家情况说明和国家民主工作行动计划

9. 在第五次国际会议的成果文件中，新的民主政体或恢复民主的政体的政府，同成熟民主政体的政府一起，明确承诺制定各国自主拟订的民主施政指标，以便能更好地监测民主发展和社会发展方面的进展。因此，蒙古将制定本国民主进程的基线和基准。

10. 正在有针对性地具体制定民主施政指标，以衡量进展情况，帮助蒙古决策者优先开展该国公民、尤其是穷人和其他处境不利群体所期望的政策改革。一个国家研究小组正协同国际民主和选举援助学会(民主选举学会)和开发计划署制定上述指标。开发计划署也在协助同菲律宾、摩尔多瓦共和国、哈萨克斯坦和乌克兰开展知识交流工作。

11. 蒙古政府也在编制国家行动计划，以巩固民主。

12. 国际会议项目(见上文第6段)和蒙古国家统计局还结成伙伴关系，收集民主施政数据并加以系统化，这将有助于持续开展民主施政指标工作，并对蒙古议会通过的第九个国家人权和善政千年发展目标进行跟踪。

13. 为促进同所有利益有关方对话，政府于2005年6月30日和7月1日在蒙古召开了一次民主状况会议。300多人参加了会议，他们来自地方和中央政府、议会和民间社会，以及其他主要国家和国际利益有关者；还有来自民主选举学会、埃塞克斯大学和印度的国际专家。

14. 最后，一个国家研究小组将同蒙古各地的公共群体和弱势群体举行多项对话，这是民主施政指标数据收集工作的一部分。这些磋商包括进行若干项调查，以便让那些在蒙古民主进程中常常处于边缘的群体(如游牧民、移徙者、青年人和农村穷人)发表意见。一个可以用蒙古文浏览的第五次国际会议网站将有助于信息的传播。

加强蒙古作为新的民主政体或恢复民主的政体国际会议主席的领导作用

15. 成立了一个国家指导委员会来落实第五次国际会议的后续工作。委员会成员包括政府、议会、国家人权委员会、民间社会和媒体的高级别成员以及开发计划署的驻地代表。后续行动项目还请消除对妇女一切形式歧视公约国家观察网一起贯彻落实国际民间社会论坛的各项建议；该论坛与第五次国际会议并行召开会议

(见下文第 20 段)。还设立了一个由议会副主席领导的议会工作组，贯彻落实另一个并行活动——议员论坛——的建议。

16. 蒙古政府在会议期间成立了主席之友小组，以便执行所作出的决定，筹备下一次会议。

B. 议员论坛

17. 在第五次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议之前，议会并不是新民主政体或恢复民主政体进程中的主要行动者。主要是各国政府，在一定程度上也有民间社会，在推动这一运动。第五次国际会议纠正了这一疏忽。民主由人民推动，而没有人民的正式代表的参与，就无法讨论民主，让议会参与的决定就是据此作出的。第五次国际会议组织者认识到各国议会在促进民主方面发挥很大作用，决定成立议员论坛。该论坛的组织工作由各国议会的世界性组织——各国议会联盟(议会联盟)和东道国蒙古的国家议会负责。

18. 出席论坛的有来自 47 个议会的 120 名代表。论坛与国际会议主会同时同地举行会议，因此议员们可以同出席国际会议的政府代表和民间社会代表进行良好的交流。

19. 第五次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议的议员论坛是一个创举。国际会议采纳了论坛关于把论坛设为今后各次会议常设项目的建议。各国议会的代表现在通过议会联盟，参加正式的后续工作机制。

C. 民间社会论坛

20. 关于民间社会促进民主伙伴关系的国际民间社会论坛是在第五次国际会议前夕在乌兰巴托举行的。论坛汇集了 200 多名来自非洲、亚太、欧洲、拉美及北美的代表，促进伙伴关系，在地方、国家和国际一级加强对民主施政的承诺。

21. 参加国际民间社会论坛的人士一致认为要有一个实施论坛成果的专门机构和机制。第五次国际会议宣言建议大会确保同民间社会论坛后续行动机制进行协调，以加强其自身的后续行动机制。大会第 58/13 号决议体现了这一协作办法。

22. 国际民间社会民主论坛是一个非政府组织网络，它协助执行《乌兰巴托行动计划》，因为该计划与民间社会有关。该论坛通过在国家、区域和国际一级加强民间社会协作，促进开展有效的民主施政改革。自该论坛在蒙古举行会议以来，其具有区域代表性的指导委员会已开会六次。论坛的代表亦多次协助区域和国家一级的论坛、会议和运动。在纽约的国际协调股为各代表团，其中包括第五次国际会议主席、联合国官员、参与民主核心小组和民主政体共同体工作的议会联盟代表和民间社会代表保持联系，提供了方便。

23. 该论坛亦开始筹备第六次国际会议。论坛要求所有伙伴（政府、议员和民间社会）更有效地全面开展后续工作。在筹备第六次会议的过程中，论坛正通过一系列区域筹备工作，让民间社会伙伴参与，以便加强论坛在国际会议后实施预期的行动纲领的能力。例如，预定 2005 年 11 月在巴林举办的非政府组织论坛将发动阿拉伯区域组织进行讨论，以期制订区域规划纲要和设立一个秘书处，起草民间社会提交给会议的文件。

三. 第六次国际会议的筹备工作

24. 大会 2004 年 4 月 26 日第 58/281 号决议认可卡塔尔关于主办下一次国际会议的提议。下次会议将于 2006 年 10 月 30 日至 11 月 1 日在多哈举行。卡塔尔政府已设立一个机制，以规划和安排这次会议，包括其后续工作。

25. 蒙古政府设立的主席之友小组（见上文第 16 段）于 2005 年 4 月在民主政体共同体第三次部长会议期间，在圣地亚哥召开会议。这使得双方有机会就新的民主政体或恢复民主的政体国际会议与民主政体共同体如何进一步加强关系，交换意见。

四. 最近关于加强联合国对民主施政工作的支持的提议

26. 威胁、挑战和改革问题高级别小组的报告（A/59/565）强调指出民主政体的软弱会引发国际安全挑战，对有关民主施政与和平及安全之间联系的讨论作出了重大贡献。小组指出，国际恐怖集团从弱国下手，寻找藏身之地；贫穷、外国占领、没有人权、没有民主，宗教和其他方面的不容忍，再加上国内暴力——如此种种，使人们积怨难消，为国际恐怖集团招募人员提供了方便。小组指出，安全方面的挑战，如腐败、非法贸易以及洗钱削弱国力，阻碍经济成长，破坏民主制度。

27. 我确实认为，加强新的民主政体和恢复民主的政体，尊重人权和法制，对于防止出现新的安全威胁以及应对现有的安全威胁而言，都是必不可少的。我在《大自由》（A/59/2005）报告中提请注意会员国近年来关于加强民主的承诺，指出我支持在联合国设立民主基金，以便向那些寻求建立或加强民主体制的国家提供援助。

28. 国家元首和政府首脑们在 2005 年世界首脑会议成果文件（第 60/1 号决议）中重申，民主是一种普遍价值观，基于人民决定自己的政治、经济、社会和文化制度的自由表达意志，基于人民对其生活所有方面的全面参与。他们还重申，虽然民主政体具有共同特点，但不存在唯一的民主模式，民主并不专属于任何国家或区域。

29. 领袖们重申决意支持民主，为此加强各国推行民主原则和实践的能力，并决心加强联合国应会员国要求提供协助的能力。他们欢迎在联合国设立民主基金。

他们指出，将要设立的咨询委员会应体现不同地域的分配。他们邀请我提供帮助，确保民主基金的实际安排适当考虑到联合国目前在该领域开展的活动，并邀请有关会员国考虑向该基金捐款。

30. 会员国普遍认识到，民主施政对于促进人的发展和实现人权至关重要。联合国已经以多种方式，主要是通过秘书处政治事务部、开发计划署和联合国人权事务高级专员办事处开展活动，切实有效地支持民主。我在提交大会的关于新的民主政体或恢复民主的政体的上一份报告（A/58/392）中，全面阐述了这些活动。准备设立民主基金，由联合国国际伙伴关系基金管理，以协助目前的努力，更好地开展协调。

31. 基金的主要目的是支持开展项目，根据有关国家或区域特定的历史和文化情况，在新的民主政体或恢复民主的政体内巩固和加强民主体制，推动民主施政工作。目前我正在为该基金设立一个顾问委员会，为制定方案框架和供资指导方针提供政策指导，并审议和提交供资建议，供我核准。

五. 意见和建议

32. 大会第 58/13 号决议请我研究有哪些可供选择的办法，以加强联合国系统对会员国巩固民主和善政的努力所提供的支持，包括支持第五次国际会议主席努力提高这个会议及其后续工作的效果和效率。

33. 多年来，人们一再问，新的民主政体或恢复民主的政体的运动已经搞了 17 年，如何才能加强该运动或使之制度化，以便更加有效地贯彻落实每次国际会议通过的**建议**。第五次国际会议主席在此方面取得了长足的进展。然而，需要加强每次会议所作决定的执行工作，扩大其范围和实质内容。更有效地贯彻落实第六次会议精神预计将是 2006 年会议要讨论的一大问题。

34. 第六次国际会议上大家关心的另一个问题可能是：新的民主政体或恢复民主的政体国际会议与其他全球或区域性的政府间民主运动或组织、包括民主政体**共同体的相互协调**。多哈会议还会讨论这些组织之间的相互配合和分工。乌兰巴托会议已经敦促国际会议主席着手同民主政体共同体主席讨论，探讨如何相互配合，密切两个运动之间的关系。

35. 联合国系统在不断努力援助那些奋力加强它们仍然十分脆弱的民主体制和进程的国家，设立民主基金将使这一工作更具连贯性和方向性——对此我已作了简要讨论。**为进一步推动这些事项，我打算启动一项研究，探讨各种全球和区域政府间民主运动、组织和机构的相对优势、互补性和理想分工，并探讨联合国迄今同它们协作的情况及今后如何与之进一步互助协作。我打算要求联合国相关实体就全球及区域两级的政府间民主运动、组织和机构的相对优势、相互配合和理**

想分工开展研究，并探讨联合国系统迄今同它们协作的情况及今后如何与之进一步互助协作。可在多哈会议上讨论这项研究的成果。

36. 大会下次讨论联合国系统支持各国政府努力促进和巩固新的民主政体或恢复民主的政体的项目，将是在 2007 年末的第六十二届会议上。那将是一个良机，可以在上述研究和多哈会议及其他相关会议和讲习班的基础上，全面交流意见，确定扩大联合国系统在此领域的援助方案所需采取的实质措施和体制措施。我吁请大会考虑到所有所涉经费问题，就联合国如何进一步支持新的民主政体或恢复民主的政体国际会议主席，加强联合国同相关运动和组织的合作，使联合国在此领域日益重要的工作更加有效和充分相互配合，作出决定。
